

## 1 PEDRO

<sup>1</sup> Pedrojon, apóstolon i cha'an Jesucristo. Mic ts'ijbubeñetla ili jun, xñumelet jach bΛ la, pujquemet bΛ la ti Ponto, ti Galacia, ti Capadocia, ti Asia yic'ot ti Bitinia. <sup>2</sup> YajcΛbiletla che' bajche' tsi' wΛn ña'ta Dios lac Tat. Jini Espiritu woli' sΛq'uesañetla cha'an mi la' jac'ben Jesucristo, yic'ot ja'el cha'an mi la' mujlel ti' ch'ich'el Jesucristo. La' p'ojlesΛntic i yutsllel yic'ot i ñΛch'tlalel la' pusic'al.

*An cuxul bΛ* lac pijtaya

<sup>3</sup> La' subjic i ñuclel Dios i Tat lac Yum Jesucristo, come cabΛ tsi' p'untayonla che' bΛ tsi' yΛq'ueyonla lac cha' ilan pañimil. Jini cha'an an cuxul bΛ lac pijtaya, cha'an tsa' cha' tejchi ch'ojyel Jesucristo ba'an chΛmeño' bΛ. <sup>4</sup> Come Dios mi caj i yΛq'ueñonla jini lotbebilon bΛ la ti panchan ba' ma'anic mi' jilel, ba' ma'anic mi' bib'an, ma'anic mi' tsuculiyel. Mi caj la' wΛq'uentel ya' ti panchan. <sup>5</sup> Come Dios woli' cΛntañetla ti ñuc bΛ i p'Λtlalel pejteletla mu' bΛ la' ñop, c'ΛlΛl ti jini cojix bΛ q'uin che' mi caj i tsictiyel la' coltΛntel tsa' bΛ i wΛn chajrΛbeyetla. <sup>6</sup> Jini cha'an tijicñayetla, anquese poj jumuc' jach mi la' wubin jujunchajp wocol mi che'Λch yom Dios, <sup>7</sup> cha'an mi' tsictiyel mi xuc'ul woli la' ñop. Ñumen uts'at i xuc'tlalel la' pusic'al ti Cristo bajche' oro mu' bΛ i jilel. Wolix la' ñusan wocol che' bajche' mi' ñumel oro ti c'ajc cha'an mi' q'uejlel mi mero oro. Che' ja'el che' ñumenix la' wocol, mi caj i subjel la' ñuclel, mi caj la' c'uxbintel, mi caj la' q'uejlel ti ñuc che' mi' tsictiyel Jesucristo. <sup>8</sup> Ma'anic tsa' la' q'uele Jesús, pero mi la' c'uxbin. Ma'anic woli la' q'uel wΛle, pero woli la' ñop. Jini cha'an ma'anic i p'isol i tijicñayel

la' pusic'al tilem bΛ ti panchan, <sup>9</sup> come woli la' taj la' coltΛntel cha'an tsa' la' ñopo.

<sup>10</sup> Che' bajche' tsi' wΛn subuyob jini x'alt'añob, mi caj la' taj i yutsllel i pusic'al Dios. Tsi' ñopoyob i ch'Λmben isujm bajche' mi caj i yujtel la' coltΛntel. <sup>11</sup> Tsi' sajca'yob ti jun cha'an mi' ña'tañob baqui bΛ ora mi' caj ti ujtℓ jini tsa' bΛ i yΛΛ i yEspíritu Cristo am bΛ ti' pusic'alob. Come i yEspíritu Cristo tsi' wΛn subeyob i wocol Cristo, yic'ot i ñuclℓ mu' bΛ caj i taj che' ujtemix wocol. <sup>12</sup> Tsa' pΛsbentiyob mach cha'anic i bajñℓ c'Λjñibal tsi' cha'leyob t'an, pero cha'an mi' cΛntesΛntel yaño' bΛ. WΛle tsa'ix la' wubi jini jach bΛ t'an tic tojℓℓ lojon. Tsac subeyetla jini wen t'an yic'ot jini Ch'ujul bΛ Espíritu chocbil bΛ tileℓ ti panchan. Jini ángelob wersa yomob i ch'Λmben isujm.

*Yom ch'ujuletla ti pejteleℓ la' melbal*

<sup>13</sup> Jini cha'an, chajpan la' pusic'al. Yom yΛxΛℓ la' wo. Junyajℓℓ xuc'chocon la' bΛ ti pijtaya, come mi caj la' wΛq'uentℓℓ i yutslleℓ la' pusic'al che' mi' pΛstΛℓ Jesucristo. <sup>14</sup> Yom lajaletla bajche' alobob mu' bΛ i wen jac'ob t'an. Mach mi la' chΛn mel che' bajche' ti yambΛ ora che' maxto anic la' ña'tΛbal, che' bΛ tsa' la' jac'Λ i colosojℓℓ la' pusic'al. <sup>15</sup> Ch'ujul jini tsa' bΛ i pΛyΛyℓtℓ, jini cha'an yom ch'ujuletla ja'el ti pejteleℓ la' melbal. <sup>16</sup> Come ts'ijbubil: "Ajñenla ti ch'ujul, come ch'ujulon", che'en lac Yum.

<sup>17</sup> Mi woli la' pejcΛn ti la' Tat jini mu' bΛ i mel pejtℓℓ winicob ti toj, mu' bΛ caj i meletla ti jujuntiquil che' bajche' an la' melbal, ajñenla ti bΛq'uen che' wΛ'to añetla ba' mach mero la' lumalic. <sup>18</sup> Come ña'tΛbil la' cha'an, mΛmbiletla cha'an ma'anic mi la' chΛn ñop jini lolom jach bΛ tsa' bΛ la' ñopo ti la' ñojte'el. Mach mΛmbileticla ti jini yujil tac bΛ jileℓ che' bajche' oro yic'ot sΛsΛc taq'uin. <sup>19</sup> Pero mΛmbiletla ti' ch'ich'el Cristo, letsem bΛ i tojℓ,

che' bajche' juncojt alɔ tat tiñame' mach bɔ anic i chɔmel mi i bibi'lel. <sup>20</sup> Tsa' wa'choconti Jesús che' maxto anic tsa' mejli pañimil, pero tsa' poj tsictiyi ti jini cojix bɔ q'uin tac am bɔ wɔle cha'an mi' coltañetla. <sup>21</sup> Cha'an ti' caj Jesús mi la' ñop Dios tsa' bɔ i teche ch'ojoyel Jesús ba'an chɔmeño' bɔ. Tsi' yɔq'ue i ñuclel. Jini cha'an cɔyɔletla ti Dios. An la' pijtaya ti Dios.

<sup>22</sup> Tsa'ix la' sɔq'uesa la' pusic'al ti' jac'ol i sujmllel. Jini cha'an mi la' c'uxbin la' wermanojob ti isujm. Wen c'uxbin la' bɔ ti jump'ejl la' pusic'al. <sup>23</sup> Come ma'anic tsa' la' cha' ila pañimil ti pac' yujil bɔ jilel, pero ti pac' mach bɔ yujilic jilel, jini cuxul bɔ i t'an Dios mu' bɔ i yajñel ti pejtelel ora. <sup>24</sup> Come ts'ijbubil: “Pejtelel winicob lajalob bajche' pimel. Pejtelel i ñuclel winicob lajalɔch bajche' i nich pimel. Mi' tiquin pimel, mi' yajlel jubel i nich, <sup>25</sup> pero i t'an lac Yum mi' yajñel ti pejtelel ora”, che'en. Che'ɔch mi' yɔl jini wen t'an tsa' bɔ c subeyetla.

## 2

<sup>1</sup> Jini cha'an cɔyɔla pejtelel la' jontolil yic'ot lotiya yic'ot i cha'chajplel la' pusic'al, yic'ot tsɔytsɔyña bɔ la' pusic'al cha'an i wenlel la' pi'ɔlob, yic'ot pejtelel u'yaj t'an. <sup>2</sup> Yom lajaletla bajche' alɔ, poj ujtɔl bɔ i yilan pañimil, mu' bɔ i c'ajtin i chu'. Che'ɔch yom mi la' c'ajtin la' chu' ti Espíritu mu' bɔ i we'san la' pusic'al ti' sujmllel, cha'an mi la' colel majlel ti la' colɔntel, <sup>3</sup> mi sumuc tsa' la' wubi i yutslel lac Yum.

### *Jini cuxul bɔ Xajlel*

<sup>4</sup> La'la ba'an Jesús, jini cuxul bɔ Xajlel. Winicob tsi' chocoyob ti isujm, pero Dios tsi' yajca come uts'atax mi' q'uel. <sup>5</sup> Jatetla ja'el lajaletla bajche' cuxul bɔ xajlel. Woli la' wa'chocontel ti' yotot Dios. Yom ch'ujul bɔ motomajetla i cha'an Jesucristo cha'an mi la' wɔq'uen

ch'ujul bλ i majtan Dios mu' bλ i mulan. <sup>6</sup> Come ts'ijbubil: "Awilan, woli cλc' ti Sion jump'ejl uts'at bλ Xajlel, yajcλbil bλ cha'an i xujc otot. Jini mu' bλ i ñop ma'anic mi' cajel ti quisin", che'en. <sup>7</sup> Jatetla mu' bλ la' ñop, c'ux mi la' wubin Jesús. Pero ti' tojlel jini mach bλ anic mi' ñopob, jiñλch Xajlel chocbil bλ cha'an jini xmel ototob. Pero Dios tsi' yotsa ti' xujc otot. <sup>8</sup> Ts'ijbubil ja'el: "Jiñλch Xajlel ba' mi' jats'ob i yoc winicob. Jiñλch Ñuc bλ Xajlel mu' bλ i yλc'ob ti yajlel. Come tsi' jats'λyob i yoc cha'an ma'anic tsi' jac'λyob jini wen t'an". Che'λch tsi' meleyob bajche' tsi' wλn ña'ta Dios.

#### *X'e'teletla i cha'an Dios*

<sup>9</sup> Pero i yalobiletla, yajcλbiletla. Ñuc bλ motomajetla ti' tojlel jini Rey. Ch'ujul bλ tejclumetla. I cha'añetla Dios cha'an mi la' sub majlel jini ñuc tac bλ i melbal Dios, tsa' bλ i pλyλyetla loq'uel ti ic'yoch'an bλ pañimil. Tsi' yotsayetla ti' sλclel i yumantel. <sup>10</sup> Ti yambλ ora mach i cha'añeticla Dios, pero wale i cha'añetla. Ti yambλ ora ma'anic majch tsi' p'untayetla, pero wale tsa'ix i p'untayetla.

<sup>11</sup> C'uxbibilet bλ la, xñumeletla ti pañimil, yañλch bλ la' lumal. Ti wocol t'an mic subeñetla mach yomic mi la' jac'ben i colosojlel la' pusic'al mu' bλ i cha'len guerra ti' contra la' ch'ujlel. <sup>12</sup> Pλsλ la' bλ ti uts'at ti' tojlel jini gentilob. Che' jini anquese mi' pλq'uetla ti jontolil, mi caj i ña'tañob wen bλ la' melbal che' mi' tsictiyel lac melbal ti lac pejtelel. Mi caj i subob i ñuclel Dios.

#### *Ac'λ la' bλ ti' wenta año' bλ i ye'tel*

<sup>13</sup> Añetla ti lac Yum, jini cha'an ac'λ la' bλ ti uts'at ti' wenta pejtelel año' bλ i ye'tel ti la' tojlel, jini c'ax ñuc bλ yumλ <sup>14</sup> yic'ot winicob wa'chocobilo' bλ i cha'an, cha'an mi' yλq'ueñob i toj i mul xjontolilob, yic'ot cha'an mi' subeñob i ñuclel jini mu' bλ i melob chuqui wen.

<sup>15</sup> Come yom Dios mi la' mel chuqui wen cha'an mi la' ñach'tesλbeñob i tontojlel jini winicob mach bλ añobic i ña'tλbal. <sup>16</sup> Libre añetla cha'an mi la' mel chuqui uts'at, mach cha'anic mi la' cha'len mulil, come x'e'teletla i cha'an Dios. <sup>17</sup> Q'uelela ti ñuc pejtelel winicob x'ixicob. C'uxbin la' wermanojob. Bλc'ñanla Dios. Q'uelela ti ñuc jini yumλob.

<sup>18</sup> X'e'telob, jac'benla i t'an la' yum, mach cojic jach jini uts'ato' bλ mu' bλ i c'uxbiñetla pero jini tsλtso' bλ i t'an ja'el. <sup>19</sup> Come uts'at mi' q'uelonla Dios mi uts'at mi laj cuch wocol che' tic'bilonla cha'an i melol chuqui uts'at, che' ma'anic lac mul. <sup>20</sup> Mi woli la' jajts'el cha'an la' jontolil, ¿am ba la' ñucler che' mi la' cuch jini wocol? Pero mi woli la' cuch wocol cha'an i melol chuqui uts'at, Dios mi caj i q'ueletla ti uts'at. <sup>21</sup> Come pλybiletla cha'an mi la' wubin wocol. Come Cristo ja'el tsi' yubi wocol cha'añonla. Tsi' pλsbeyonla bajche' yom mi lac mel. Tsajcanla majlel. <sup>22</sup> Ma'anic tsi' cha'le mulil, ma'anic tsi' cha'le lot. <sup>23</sup> Che' bλ tsa' a'lenti, ma'anic tsi' q'uexta a'leya. Che' bλ tsa' aq'uenti wocol, ma'anic tsi' cha'le bλc'tesaya. Che' jach tsi' yλc'λ i bλ ti' wenta jini mu' bλ i cha'len meloñel ti toj. <sup>24</sup> I bajñel jach tsi' cuchu lac mul ti' bλc'tal che' bλ tsa' chami ti te', cha'an mi' jilel i p'λtλlel mulil ti lac tojlel. Cuxulonixla cha'an yom mi lac mel chuqui toj. Lajmesλbiletla cha'an tsa' lojwi lac Yum. <sup>25</sup> Ti yambλ ora tsa' sajtiyetla che' bajche' tiñλme', pero tsa' la' sutq'ui la' bλ cha'an mi la' tsajcan majlel jini Xcλnta tiñλme', jini Xcλntaya mu' bλ i coltan la' ch'ujlel.

### 3

#### *Ajñenla ti uts'at yic'ot la' pi'λl*

<sup>1</sup> X'ixicob, yom mi la' wλc' la' bλ ti uts'at ti' wenta la' ñoxi'al. Che' jini, mi ma'anic mi' ñopob la' ñoxi'al, mi caj

i ñopob cha'an uts'at bλ la' melbal, mach cha'anic la' t'an.  
<sup>2</sup> Mi caj i q'uelob toj bλ la' melbal che' mi la' jac'beñob ti  
 uts'at. <sup>3</sup> Mach mero la' ch'λjlilic che' mi la' jal la' jol mi  
 che' mi la' ch'λl la' bλ ti oro yic'ot wen bλ la' pislel. <sup>4</sup> Pero  
 yom i ch'λjlil la' pusic'al mach bλ anic mi' jilel, jiñach i  
 yutslel yic'ot i ñach'talel la' pusic'al. Jiñach c'ax uts'at  
 bλ ti' wut Dios. <sup>5</sup> Come che' ja'el ti oñiyi jini ch'ujul bλ  
 x'ixicob tsa' bλ i pijtayob i wenlel ti Dios tsi' ch'λlyob  
 i bλ ja'el. Tsi' yac'lyob i bλ ti uts'at ti' wenta i ñoxi'al.  
<sup>6</sup> Che'ach tsi' mele Sara. Tsi' ch'ujbibe i t'an Abraham,  
 tsi' pejca ti' yum. Jatetla i yalobiletla Sara, mi toj mi la'  
 mel, mi ma'anic mi la' bac'ñan chuqui mi' yujtel. <sup>7</sup> Che'  
 ja'el winicob, ajñenla ti uts'at yic'ot la' wijñam. Q'uelela  
 ti ñuc jini x'ixic anquese ñumen c'un bajche'etla, pero  
 temel mi la' wλq'uentel la' cuxtalel ti' yutslel i pusic'al  
 Dios. Che'ach yom mi la' mel ame mactantic la' woración.

*La' wocol cha'an wen bλ la' melbal*

<sup>8</sup> Ti pejeteletla yom junlajal la' pusic'al mi la' cha'len  
 p'untaya. C'uxbin la' bλ che' bajche' la' wijts'in la'  
 bλ. Yom uts la' pusic'al. Yom mi la' mel la' bλ ti  
 pec'. <sup>9</sup> Mach yomic mi la' q'uextan jontolil, mi a'leya.  
 Yom mi la' wλq'ueñob i yutslel la' t'an la' pi'λlob, come  
 ña'tabil la' cha'an pλybiletla cha'an mi la' wλq'uentel la'  
 wenlel. <sup>10</sup> Come ts'ijbubil: "Majqui yom ajñel ti' tijicñayel  
 i pusic'al, cha'an uts'at mi' ñusan q'uin, la' i tic' i yac' ti  
 jontolil, la' i tic' i yej ti lot. <sup>11</sup> La' i cλy jontolil. La' i mel  
 chuqui uts'at. La' i sλclan i wenlel i pi'λlob cha'an ñach'λl  
 mi' yajñel yic'otob. <sup>12</sup> Come lac Yum woli' wen q'uel jini  
 tojo' bλ. Mi' yubibeñob i yoración. Pero mi' contrajin jini  
 mu' bλ i melob jontolil".

<sup>13</sup> Mi bλxetla ti' melol chuqui uts'at, ¿am ba majqui mi  
 caj i tic'lañetla? <sup>14</sup> Pero mi woli la' tic'lantel cha'an ti'

melol chuqui toj, tijicñayetla. Jini cha'an mach la' cha'len  
 blq'uen che' mi' cha'leñob blc'tesaya. Mach la' mel la'  
 pusic'al. <sup>15</sup> Pero chln yumanla Cristo ti la' pusic'al. Yom  
 chajpabil la' pusic'al ti pejtelel ora cha'an mi la' suben  
 la' pi'lob baqui tilem la' pijtaya che' mi' c'ajtibeñetla.  
 Subenla ti uts bl t'an yic'ot c'uxbiya. <sup>16</sup> Ajñenla ti uts'at  
 cha'an ma'anic mi' tejchel t'an ti la' pusic'al. Che' jini  
 mi caj i yubiñob quisin la' contrajob mu' bl i p'q'uetla ti  
 jontolil, che' mi' q'uelob wen bl la' melbal ti Cristo. <sup>17</sup> Mi  
 yom Dios mi la cubin wocol, ña'tanla uts'at mi la cubin  
 cha'an wen bl lac melbal, mach cha'anic jontolil. <sup>18</sup> Come  
 Cristo ja'el ti junyajlel tsi' yubi wocol cha'an mulil. Jini  
 Toj bl tsi' yal'la i bl ti chamel cha'an jini mach bl tojobic,  
 cha'an mi' p'yonla ti' tojlel Dios. Isujmach tsa' tsansanti  
 ti' blc'tal, pero tsa' cha' cuxtiyi ti jini espíritu. <sup>19</sup> Yic'ot i  
 yespíritu tsa' majli Cristo i subeñob t'an jini ch'ujlellob  
 ya' ti' yajñib chameño' bl. <sup>20</sup> Jiñobach sajtemo' bl mach  
 bl anic tsi' jac'ayob ti yambal ora, che' jal tsi' cha'le pijt  
 Dios ti' yorajlel Noé che' bl woli to i mel colem barco.  
 Waxactiquil jach tsa' coliyob ti ja'. <sup>21</sup> Jiñach i yejtal bajche'  
 mi laj coltanel wale ti ch'lm ja'. Ma'anic mi' poc loq'uel  
 i lumil lac p'chalel, pero mi' p'asonla ti sac ti' wut Dios  
 che' ñach'la lac pusic'al cha'an tsa' lac subu lac bl ti'  
 tojlel Dios. Tsa'ix tejchionla ch'ojoyel yic'ot Jesucristo.  
<sup>22</sup> Tsa'ix majli ti panchan ya' ti' ñoj Dios. Jini ángelob  
 yic'ot yumlob, yic'ot año' bl i p'atlel, mi' yumañob  
 Jesús.

## 4

Ts'acal yom mi la' pas i yutsllel i pusic'al Dios

<sup>1</sup> Cristo tsi' ñusa wocol ti' blc'tal cha'añonla. Jini cha'an  
 yom chajpabil la' pusic'al cha'an mi la' ñusan wocol ja'el  
 che' bajche' Cristo. Come majqui jach tsi' ñusa wocol

ti' bɔc'tal tsa'ix i cɔyɔ i mul. <sup>2</sup> Ma'anix mi' chɔn jac' i colosojlel i pusic'al che' bajche' yaño' bɔ. Mi' cɔy tsucul bɔ i pusic'al cha'an mi' mel bajche' yom Dios ti pejtelel i jabil. <sup>3</sup> Come jasɔlix jini q'uin tac tsa' bɔ la' ñusa ti' melol mulil che' bajche' jini sajtemo' bɔ mu' bɔ i jac'ob i colosojlel i pusic'al yic'ot i ts'i'lel. Mi' cha'leño' chuqui jisil yic'ot yɔc'ajel yic'ot leco bɔ q'uiñijel, yic'ot lemoñel. Mi' melob leco bɔ i q'uiñilel dios tac. <sup>4</sup> Mi' toj sajtelob i pusic'al cha'an ma'anix woli la' tsajcaño' ti jontolil. Mi' p'ajetla. <sup>5</sup> Pero mi caj i tojob yic'ot Dios mu' bɔ caj i mel jini cuxulo' bɔ yic'ot jini chɔmeño' bɔ. <sup>6</sup> Jini cha'an ti wajali tsa' subentiyob jini wen t'an jini tsa' bɔ chɔmiyob. Tsa' jisɔntiyob i bɔc'tal che' bajche' mi' chɔmelob pejtelel winicob x'ixicob, cha'an cuxul mi' yajñelob ti espíritu che' bajche' Dios.

<sup>7</sup> Lɔc'ɔlix i jilibal pejtelel chuqui tac an. Jini cha'an yom mi la' wen ña'tan pañimil. Chɔcɔ q'uele la' bɔ, cha'lenla oración. <sup>8</sup> Yom mi la' wen c'uxbin la' bɔ. Jiñɔch ñumen ñuc bɔ, come che' mi laj c'uxbin lac pi'ɔlob mi laj cuch cabɔl mulil. <sup>9</sup> Mɔc'lan la' pi'ɔlob. Mach yomic mi la' caj ti wulwul t'an. <sup>10</sup> Dios tsi' yɔq'ueyetla la' c'ɔjñibal ti jujuntiquiletla ti' yutslel i pusic'al cha'an mi la' coltan la' pi'ɔlob, cha'an mi' tajob i wenlel ti Dios ja'el yic'ot i c'ɔjñibal ti chajp ti chajp. <sup>11</sup> Majqui jach mi' cha'len t'an, la' i cha'len t'an che' bajche' cɔntesɔbil ti' t'an Dios. Majqui jach mi' coltan i pi'ɔlob, la' i coltaño' yic'ot i p'ɔtɔlel mu' bɔ i yɔq'uen Dios, cha'an mi' tsictiyel i ñuclél Dios ti Jesucristo ti pejtelel chuqui mi' yujtel. La' tsictiyic i ñuclél yic'ot i p'ɔtɔlel ti pejtelel ora. Amén.

*La' i cuchob wocol xñopt'año'*

<sup>12</sup> C'uxbibilet bɔ la, mach yomic mi' toj sajtel la' pusic'al che' mi' tilel i yilɔbentel la' pusic'al che' bajche' c'ajc.



Mach yomic leco mi la' q'uel. <sup>13</sup> Tijicñesan la' pusic'al come woli la' taj wocol che' bajche' Cristo, cha'an c'ax tijicña mi la' wubin che' mi' tsictiyel i ñuclel Cristo. <sup>14</sup> Mi woli la' wλ'lentel cha'an i c'aba' Cristo, tijicñayetla, come woli' yajñel ti la' pusic'al i yEspíritu Dios am bλ i ñuclel. Isujm woli' ts'a'leñob Dios jini winicob pero jatetla woli la' ñuq'uesan. <sup>15</sup> Che' jini, mach yomic mi la' lon taj wocol ti' melol mulil, mi tsλnsa, mi xujch' mi i ñusλntel mandar, mi yambλ jontolil. Mach yomic mi la' wotsan la' bλ ba' mach la' wentajic. <sup>16</sup> Mi an majch mi' yubin wocol cha'an ti' ñopol Cristo, mach i cha'len quisin. La' i sub ti ñuc Dios cha'an woli' coltλntel ti Cristo. <sup>17</sup> Come i yorajlelix mi' melob i bλ i cha'año' bλ Dios. Mi ñaxan mi' melonla, ¿bajche' mi caj i yujtelob jini mach bλ anic mi' jac'ob i wen t'an Dios? <sup>18</sup> Mi wocol mi' coltλntelob jini toj bλ winicob, ¿bajche' mi caj i yujtelob jini xñusa t'añoob yic'ot xmulilob? <sup>19</sup> Jini cha'an, la' i melob chuqui uts'at jini mu' bλ i yubiñob wocol che' bajche' yom Dios. La' i yλc'ob i bλ ti' c'λb Dios, jini xuc'ul bλ Xmel pañimil.

## 5

Clantanla i cha'año' bλ Dios

<sup>1</sup> Testigojon cha'an tsi' ñusa wocol Cristo. Mi caj clq'uentel c ñuclel yic'ot Cristo che' mi' tsictiyel. Ti wocol t'an mic subeñob ancianojob ti la' tojlel, come ancianojon ja'el: <sup>2</sup> Clantanla i tiñame' Dios año' bλ ti la' wenta. Mach cha'anic xic'bebiletla, pero ti pejtelel la' pusic'al che' bajche' yom Dios. Mach cha'anic ganar, pero cha'an che' yom la' pusic'al. <sup>3</sup> Mach yomic mi la' chañ'esan la' bλ ti' tojlel jini tiñame' año' bλ ti la' wenta. Pλsbeñob ti la' melbal bajche' yom mi' melob. <sup>4</sup> Che' mi' tsictiyel jini ñuc bλ Xcλnta tiñame', mi caj la' wλq'uentel corona i yejtal bλ la' ñuclel mach bλ anic mi' jilel.

<sup>5</sup> Che' ja'el, ch'iton winicob, ac'ʌ la' bʌ ti' wenta ancianojob. Ti la' pejtelel chʌn mele la' bʌ ti pec' ti' tojlel la' pi'ʌlob, come Dios mi' contrajin jini mu' bʌ i chañ'esan i bʌ. Mi' yʌq'uen i yutslel i pusic'al jini mu' bʌ i peq'uesan i bʌ. <sup>6</sup> Ac'ʌ la' bʌ ti pec' ti' p'ʌtʌl bʌ i c'ʌb Dios, cha'an mi' yʌq'ueñetla la' ñuclel che' ti' yorajlel. <sup>7</sup> Ac'ʌ ti' wenta Dios pejtelel la' c'oj'ol, come woli' cʌntañetla.

<sup>8</sup> Ña'tanla pañimil. Chʌcʌ q'uele la' bʌ, come jini xiba, jini la' contra, woli ti pam ñumel che' bajche' colem bajlum woli bʌ ti jujuj t'an. Woli' chijtan i colojm cha'an mi' c'ux. <sup>9</sup> Cha'lenla wersa ti' contra xiba. Xuc'ul yom la' pusic'al ti Dios. Ña'tanla lajal woli' yubiñob wocol la' wermanojob ti pejtelel pañimil. <sup>10</sup> Dios am bʌ cabʌl i yutslel i pusic'al tsi' pʌyʌyetla cha'an temel mi la' wajñel yic'ot Cristo ti' ñuclel i yumʌntel mach bʌ anic mi' jilel. Che' bʌ tsa'ix la' jumuc' ñusa wocol, mi caj i ñuq'uesan la' pusic'al ya' ti' tojlel. Mi caj i xuc'chocoñetla, mi caj i p'ʌt'esañetla. <sup>11</sup> La' tsictiyic i ñuclel yic'ot i p'ʌtʌlel ti pejtelel ora. Amén.

### *Cortesía tac*

<sup>12</sup> Tsac mele aʌ jun cha'añetla ti' c'ʌb la quermano Silvano, xuc'ul bʌ mij q'uel. Tsac ts'ijba jun cha'an mic xic'beñetla, yic'ot ja'el cha'an mi cʌc' ti cʌjñel jini isujm bʌ i yutslel i pusic'al Dios ba' cʌyʌletla. <sup>13</sup> Jini xñopt'añob mu' bʌ i tempañob i bʌ ya' ti Babilonia, tem yajcʌbilo' bʌ la' wic'ot, mi' yʌq'ueñetla cortesía, yic'ot ja'el calobil Marcos. <sup>14</sup> Aq'uen la' bʌ cortesía. C'uxbin la' bʌ ti uts'at. La' aq'uentiquetla i ñʌch'tʌlel la' pusic'al pejtel añet bʌ la ti Cristo.

## I T'an Dios

Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu (MX:ctu:Chol)  
copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

### Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

### © 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

